

だい ごう
第85号

れいわ ねん かついたち ほつこつ
令和6年4月1日 発行
(1・4・7・10月発行/年4回)

ち い す う ふ あ

七色花



ちゆうごく ちいすうふあ まぼろし はな はな み なが かな い
中国で「七色花」とは 幻の花であり、この花を見つけたら願いが叶うと言わ
れています。また、七色は「虹」の色であることから、それぞれの色を表す各
職員が、帰国者との架け橋になれることを願って名づけました。

【発行者】

ちゆうごく・しこくちゆうごくきこくしゃしえん・こうりゆう
中国・四国中国帰国者支援・交流センター
しゃかいふくしほうじん ひろしまけんしゃかいふくしきょうぎかい
社会福祉法人 広島県社会福祉協議会

〒732-0816 ひろしま 南区比治山本町12-2
TEL 082-250-0210
FAX 082-254-2464
E-mail chushikoku-center@festa.ocn.ne.jp

七色花做为传说中的奇幻之花、据说找到七色花许愿后即可心想事成美梦成真。此外七种颜色象征七色彩虹、中心的每一位职员各借一色、希望以此架起归国者支援工作的彩桥。

山口県

地域交流会・相談説明会

がつかつ か ど やまぐちけんざいじゆう き
12月2日(土)に、山口県在住の帰
国者を対象に、地域交流会・相談説
明会を実施しました。

こんかい おおいたけん う さ じんぐう
今回は、大分県にある宇佐神宮を
訪れました。当日、気温はやや低め
でしたが、広大な境内に入ると、寒さ
を忘れて、青い空に映える朱色の鳥居
や、赤く染まったもみじを背景に、記
念撮影をされ、楽しい時間を過ごしま
した。

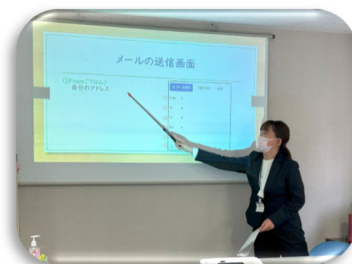


就職講座

がつかつ か すい どう つう
12月6日(水)に、当センターの通
所受講生を対象に、就職講座を実施
しました。

ないよう か
内容は、「ビジネスメールの書き
方」をテーマに、間違いやすい機能の
使い分け(CcとBcc、返信と転送な
ど)や、スマホを利用する際のマナー
についても学びました。

しゅうりょうご べんきょう
終了後には、「とても勉強になっ
た」「すぐに使えそう」などの声があ
がり、満足度の高い講座となりました。



山口県

地区交流会・咨询説明会

12月2日(周六)以居住在
山口县的归国者为对象，举办了
地区交流会・咨询说明会。

此次活动参观访问了坐落在
大分县的宇佐神宫。步入宽阔幽
静的神宫境内，大家就被眼前的
美景所吸引，忘却了初冬带来的
那一丝寒意。被蓝天绿树映衬的
朱色鸟居前，被寒霜渲染过的红
叶树下，大家纷纷拿起手机取景
留念，记录下这美好的瞬间。

就職講座

12月6日(周三)以中心的通
所生为对象举办了就职讲座。

本次讲座以商务邮件的写法
为题，首先介绍了使用邮件软件
时容易混淆的功能及用法，实际
操作并逐一说明了抄送和密件抄
送，回复和转发等功能的使用方
法。最后着重学习了利用智能手
机书写商务邮件时的礼节。

讲座后参加者纷纷表示“学
习到很多新知识”“讲座内容非常
具有实用性”，对讲座非常满意，
给予了很高的评价。



ディスクゴルフ教室

12月9日（土）に、今年度2回目のディスクゴルフ教室を、広島県立総合体育館にて、開催しました。皆さん、講師から、体の動かし方を修正してもらいながら、上手にゴールへ向かってディスクを投げていました。



広島市高陽教室

12月14日（木）には、ポーセラーツ体験をしました。真っ白な磁器に、各自で、好きな絵柄のシールを貼り付けた後、電気炉で焼き付け、世界でひとつだけのマグカップを作りました。



1月18日（木）には、高陽地域包括支援センターの職員さんにお越しいたごき、棒体操と紙ディスクゴルフを楽しみました。

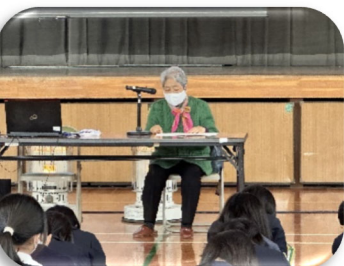


2月15日（木）には、ポッチャを楽しみました。夫婦が1つのチームとなり、試合形式で対戦しました。ゲーム終了後に、負けた方のチームの夫婦は、「次回、リベンジするぞ」と笑顔で話され、大変盛り上がりました。



次世代への継承

1月15日（月）に、広島市立白島小学校へ訪問しました。広島市の帰国者集住地域に位置していることもあり、国際理解学習の授業に関わらせていただくようになり、今年は12回目の訪問でした。センター職員から中国帰国者の歴史的背景について説明した後、残留孤児本人に体験談をお話しいただきました。子どもたちは、一生懸命、日本語で体験を語る発表者の言葉に真剣に耳を傾けていました。



飞碟高尔夫教室

12月9日（周六）今年度第二次飞碟高尔夫教室在广岛县立综合体育馆如期举行。讲师对每个人的投掷动作逐一进行了纠正后，大家的投掷动作更加顺畅，命中率又再次得到突破。

広島市高陽教室

12月14日（周四）第一次体验了陶瓷彩艺。各自选择喜欢的花样贴纸，粘贴在纯白的陶瓷杯上后，再经过专用电气炉烧制，这样由自己设计并制作的世界独一无二的水杯就诞生了。

1月18日（周四）聘请了高阳地区包括支援中心的职员与大家一起做纸棒体操，然后又一起做了纸飞碟高尔夫运动。

2月15日（周四）一起做了硬地滚球运动。以夫妻为组进行了对战。对战总有输赢，胜不骄傲不败不馁，有待下次再战！

传承给下一代

1月15日（周一）访问了广岛市立白岛小学。由于白岛小学地处归国者集中居住地区，因此中心有幸参与到小学国际理解教学的授课，今年已经是第12次了。中心职员介绍了中国归国者的历史背景之后，由残留孤儿用日语进行了体验发表。孩子们认真的聆听着残留孤儿讲述着自己令人动容的经历，对归国者有了初步的认知。

たぶんかきょうせいれんぞくこうざ きょうさい
多文化共生連続講座（共催）

だい かいこうざ がつ か にち
第1回講座として、12月24日（日）
には、福山市で「中国帰国者の歴史
から満州経験者の高齢化問題を考
える（報告会）」と題し、広島大学の河
本准教授をはじめ、4人から報告を
受け、参加者同士の意見交流を行
いました。

だい かいこうざ がつ にち にち
第2回講座として、1月13日（日）
には、同じく福山市で、満州で過酷
な体験をしながら、生涯を残留孤児
たちの肉親さがしにささげた山本慈
照の生い立ちからたどった感動の物
語、映画『望郷の鐘』満蒙開拓団
の落日』の上映会を実施しました。

ちゅうごくざんりゅうにほんじん たいけん き かい
中国残留日本人の体験を聞く会

こんかい たいけん き かい ふくやまし
今回の「体験を聞く会」は、福山市
北部地域振興課主催の多文化共生連
続講座の第3回講座として、共催で1
月28日（日）に、実施しました。当日
は、地元の支援者や福山市北部地域振
興課が多方面に呼びかけてくださった
こともあり、椅子のみの会場に参加
者がいっぱいとなり、盛会裏に終える
ことができました。

ひがしひろしましさいじょうきょうしつ
東広島市西条教室

がつ にち げつ とう なが
2月26日（月）に、当センターで長
年教えてくださっている先生をお招き
し、太極拳を体験しました。太極拳
の套路を紹介していただいたあと、
先生と一緒に体を動かしました。皆
さん、途中休憩を取りながら、椅子
に座ったまま、上半身のみ動かしたり、
体調や体力に応じて無理のない
ように楽しく参加されていました。

多文化共生連続講座
（共同举办）

12月24日（周日）多文化共生连续讲座的第一课在福山市举办。讲座以「从中国归国者的历史到讨论满洲经验者的高龄化问题（报告会）」为题，以广岛大学的河本副教授为首，由4人分别进行了汇报总结，并同与会者进行了意见交流。

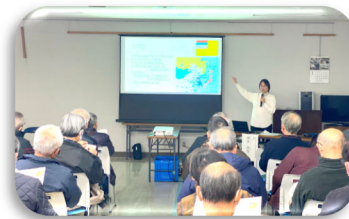
1月13日（周日）多文化共生连续讲座的第二课，在福山市举办了电影上映会。「望郷之鐘」主要讲述了历尽万难从满洲回到日本后，为遗华日本人寻亲事业奉献了毕生精力的山本慈照先生的感人故事。

遗华日本人经历听讲会

此次「遗华日本人经历听讲会」做为多文化共生连续讲座的第三课，于1月28日（周日）与福山市北部地区振兴课共同举办。通过当地支援团体和福山市北部地区振兴课等多方面的宣传和号召，本次听讲会得到了众多关注。为了让更多人共同参与，会场内只设置了椅子，即便如此仍是座无虚席。众多的参与者为此次听讲会画下了圆满的句号。

东広島市西条教室

2月26日（周一）聘请了在本中心任教多年的老师，带领大家体验了初级太极拳。首先老师向大家简单地介绍了太极拳的套路，做好准备活动后，一起体验了太极拳入门拳法。大家根据自己的身体状况，感觉到累可以随时休息，腰腿不便的人可以坐在椅子上，只上半身随着老师的口令进行运动。轻松和不勉强，是我们运动的最大前提。



ひろしまけん
広島県

ちいきこうりゆうかい そうだんせつめいかい
地域交流会・相談説明会

3月2日(土)に、広島県在住の中国帰国者を対象に、地域交流会・相談説明会を実施しました。今回は、いちご狩り体験と美術館鑑賞を行いました。いちご狩りは、初めてでしたが、大人気の行事となり、71人の皆さんに楽しんでいただきました。帰りには、バスの中から桜をみることもでき、楽しい1日を過ごしました。



広島県
地区交流会・咨询説明会

3月2日(周六)以居住在广岛县的归国者为对象举办了地区交流会・咨询说明会。活动内容为体验摘草莓和参观美术馆。第一次举办摘草莓的体验活动，吸引了71名归国者的积极参加。途中还经过了一处樱花满开的景点，大家透过车窗仿佛看到了春天的脚步，度过了愉快的一天。

4月～6月の予定

4月～6月の预定

- 4月20日 地域交流会
- 4月27日 地域交流会
- 5月11日 地域交流会
- 5月16日 高陽教室
- 5月18日 地域交流会
- 6月20日 高陽教室

- 〔徳島県〕
- 〔島根県〕
- 〔香川県〕
- 〔広島県〕
- 〔山口県〕
- 〔広島県〕

- 4月20日 地区交流会〔徳島県〕
- 4月27日 地区交流会〔島根県〕
- 5月11日 地区交流会〔香川県〕
- 5月16日 广岛市高阳教室〔广岛县〕
- 5月18日 地区交流会〔山口县〕
- 6月20日 广岛市高阳教室〔广岛县〕

※詳細につきましては、対象者に直接お知らせします。

※活动的具体事宜，将会直接通知到所在地区的归国者。

お知らせください！



请与中心联系！

皆さんのご家族やご友人で、「七色花」などセンターからのお知らせを希望する人はセンターまでご連絡ください。あわせて住所が変わった場合もお知らせください。

如果您的家人和朋友中、有意向接收由中心邮寄的各种通知及七色花等刊物的人、请联系我们。另外住址等信息变更时也请通知我们。

☎ 082-250-0210

☎ 082-250-0210

へんしゅうこうき
編集後記

菜の花が咲き、モンシロチョウがひらひら飛び交い、桜の花びらが春風に舞い、暖かな日差しで春の訪れを感じるようになりました。

そして、山菜も美味しい季節です。山菜の女王「こしあぶら」をご存じでしょうか。天ぷらにすると、やわらかい新芽は、ほろ苦い中にも甘みがあり、何とも言えない爽やかな香りが口いっぱいに広がります。春の山菜の中でも格別です。見かけることがございましたら、是非ご賞味くださいませ。

みずさき
(水崎)

編輯后記

当油菜花花开遍地，粉蝶蝶舞花间，樱花花瓣随风飘摇，和煦的阳光又重归大地之时，春天又如约而至了。

万物复苏的季节，也是山间野菜最为鲜美的时节。您知道有山菜女王之称的“漉油菜”吗？做成天妇罗，软软的嫩芽放入口中，山菜独有的清香顿时充斥满口，细细品来微苦回甘，其味无穷。因此在春季的山菜中尤为受到人们的偏爱。希望大家有机会也可以品尝一下。

(水崎)

